



2019  
10/5 sat, 6 sun  
江戸東京たてももの園  
At Edo-Tokyo Open Air  
Architectural Museum

## Kimono dressing

着物着付け体験

FREE

9:30~16:00  
60 minutes per session

\*Last admission  
at 15:00  
100 people  
per day

Admission fee  
is required  
要入園料

## Traditional culture experience program for foreign visitors

外国人向け  
伝統文化体験  
プログラム

Advance  
application  
not  
required.  
当日参加

Enjoy a stroll in the  
Hama-rikyu Gardens in  
Kimono, a traditional Japanese  
clothes. There are five kinds of  
Kimono available; a formal Furisode with  
extra-long-sleeves, or a casual

kimono for woman, a formal Monpuku (crested  
kimono) for men, and one for small children.

\* In the event of rain, services will include fitting  
and photo shooting only with no garden walk.

着物(振袖・紋服・普段着・子供用のい  
ずれか)を着て、庭園内を散策いた  
だけます。(1時間程度)

\*雨天時は写真撮影のみ  
となります。

## Edo Sashimono

(Making chopsticks)

江戸指物

500yen

10:30~ 11:30~ 13:30~  
14:30~ 15:30~  
40 minutes per session

8 people per  
session

Sashimono, the art of  
traditional Japanese joinery, refers to  
the creation of items used in everyday life,  
such as boxes, shelves, desks and  
dressers, by using a woodworking  
ruler to measure boards and then fitting them  
snugly together. In this workshop, we will use these  
techniques to make wooden chopsticks.

指物とは物差して板を測り、切った木材をしっかりと  
組み合わせて箱や棚、机や鏡台などの生活用具を  
作ることをいいます。今回はその技術を使って  
木の箸を作成します。



公式Facebook  
TYO\_tradition

VENUE  
会場

Edo-Tokyo Open Air Architectural Museum  
江戸東京たてももの園

INQUIRIES  
お問合せ

Tokyo Tradition office, Arts Council Tokyo  
アーツカウンシル東京 伝統文化事業事務局

T E L : 03-5428-3655 (10:00~18:00)  
WEB : www.tokyo-tradition.jp  
MAIL : info@tokyo-tradition.jp

Organized by Arts Council Tokyo (Tokyo Metropolitan Foundation for History and Culture)  
Supported by and in cooperation with Tokyo Metropolitan Government  
Supported by Tokyo Metropolitan Tea Ceremony / Edo Sashimono cooperative association (Edo Sashimono)  
The Cultural Foundation for Promoting the National Costume of Japan (Kimono dressing)  
All programs are subject to change depending on schedules.

主催: 公益財団法人東京都歴史文化財団 アーツカウンシル東京 助成・協力: 東京都  
協力: 一般財団法人民族衣裳文化普及協会(着物着付け) 江戸指物協同組合(江戸指物)  
全てのプログラムは都合により変更になる可能性があります。



THE FUTURE IS ART

TokyoTokyo  
FESTIVAL